

## Avvertenze sulla sicurezza dei dati

Con le presenti avvertenze desideriamo informarla sul trattamento dei suoi dati personali da parte della CG Car-Garantie Versicherungs-AG e sui diritti che le competono in base alla legge sulla sicurezza dei dati.

## Responsabile per il trattamento dei dati

CG Car-Garantie Versicherungs-AG  
Gündlinger Strasse 12  
79111 Freiburg  
TEL +49 761 4548 0  
FAX +49 761 4548 248  
Indirizzo e-mail: info@cargarantie.com

CG Car-Garantie Versicherungs-AG  
Succursale Svizzera  
Erlenstrasse 33  
4106 Therwil  
TEL +41 61 426 26 26  
FAX +4 61 426 26 96  
Indirizzo e-mail: info@cargarantie.ch

E' possibile contattare il Responsabile della protezione dei dati per posta "Responsabile della protezione dei dati" all'indirizzo sopra indicato, o per e-mail dall'indirizzo: datenschutz@cargarantie.com

## Scopi e basi giuridiche del trattamento dei dati

Trattiamo i suoi dati personali nel rispetto della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD), del Regolamento generale sulla protezione dei dati (RGDP/GDPR), delle disposizioni rilevanti in materia di norme di protezione dei dati della Legge sul contratto d'assicurazione (LCA) così come di tutte le altre leggi in materia.

Se lei fa richiesta di copertura assicurativa, noi abbiamo bisogno dei dati da lei forniti per la stipulazione del contratto e la valutazione dei rischi che dovremmo assumerci. Dal momento in cui il contratto di assicurazione entra in vigore, noi cominciamo a trattare questi dati per l'espletamento del rapporto contrattuale, ad es. per l'emissione di polizze o fatture. Abbiamo necessità di informazioni sul sinistro per esempio, per poter verificare se si è verificato un evento coperto da assicurazione e a quanto ammonta il danno.

## La stipulazione o l'adempimento del contratto di assicurazione senza il trattamento dei suoi dati personali non sarebbe possibile.

Inoltre, abbiamo bisogno dei suoi dati personali per la realizzazione di statistiche specifiche dell'assicurazione, ad es. per la messa a punto di nuove tariffe o per soddisfare disposizioni a livello di vigilanza sui regolamenti.

La base giuridica per tali trattamenti dei suoi dati personali per scopi precontrattuali e contrattuali è costituita dall'articolo 13 comma 2a) della LPD e dall'articolo 6 comma 1b) RGDP/GDPR.

Trattiamo i suoi dati anche per salvaguardare i nostri interessi legittimi e di terzi. Quest'ultimo aspetto può risultare particolarmente necessario:

- a garanzia della sicurezza IT e dell'operatività IT,
- per la promozione dei nostri prodotti assicurativi;
- per impedire e individuare reati e atti illeciti, utilizziamo soprattutto le analisi dei dati per la ricerca di indicazioni che possono far emergere frodi assicurative.

Inoltre, trattiamo i suoi dati personali per l'adempimento di obblighi legali, come ad es. le disposizioni di vigilanza sui regolamenti, gli obblighi di conservazione dei dati a livello commerciale e fiscale o delle nostre funzioni di consulenza. La base giuridica per il trattamento dei dati personali in questo caso è costituita dalle rispettive disposizioni di legge.

Qualora volessimo trattare i suoi dati personali per uno scopo non precedentemente menzionato, la informeremo in anticipo di tale intenzione sempre nel rispetto delle disposizioni di legge in vigore.

## Categorie di destinatari dei dati personali

### Riassicuratore:

Assicuriamo i rischi da noi assunti presso speciali compagnie assicurative (riassicuratori). A tale scopo può essere necessario comunicare i suoi dati contrattuali ed eventualmente sui sinistri a un riassicuratore, di modo che possa avere un quadro più completo del tipo di rischio dell'evento coperto da assicurazione.

### Costruttore automobilistico/Importatore:

Nei programmi assicurativi concordati con i costruttori o importatori di veicoli, i suoi dati contrattuali ed eventualmente i dati sui sinistri, ad es. per la creazione di statistiche, sono trasmessi ai costruttori o importatori di veicoli.

### Fornitori di servizi esterni:

Per l'adempimento dei nostri obblighi contrattuali e di legge, ci serviamo in parte di fornitori di servizi esterni.

Un elenco dei terzisti e dei fornitori di servizi da noi impiegati, con i quali non abbiamo solo relazioni commerciali effimere, può essere consultata nella sua versione aggiornata sul nostro sito internet all'indirizzo [www.cargarantie.com/datenschutz](http://www.cargarantie.com/datenschutz)

### Altri destinatari:

Possiamo inoltre trasmettere i suoi dati personali ad altri destinatari, come ad es. alle autorità per l'adempimento di obblighi di notifica per legge (ad es. autorità fiscali o autorità giudiziarie).

## Durata dell'archiviazione dei dati

Provvederemo a cancellare i suoi dati personali non appena le finalità precedentemente citate non saranno più necessarie. Per quanto riguarda la cancellazione di dati personali va osservato che noi siamo soggetti a certi obblighi giuridici che prevedono un obbligo di conservazione per determinati dati. Siamo tenuti a ottemperare a predetto obbligo. Se desidera la cancellazione di dati soggetti a tale obbligo di conservazione, nel nostro sistema tali dati saranno bloccati e utilizzati semplicemente per adempiere all'obbligo legale di conservazione. Dopo la scadenza del termine di conservazione, si può adempiere la richiesta di cancellazione.

## Diritti delle parti interessate

È possibile chiedere informazioni sui dati archiviati relativi alla propria persona all'indirizzo sopra indicato. Inoltre, lei può esigere, a certe condizioni, la rettifica o la cancellazione dei suoi dati. A lei spetta anche un diritto di limitazione del trattamento dei dati così come un diritto di pubblicazione dei dati da lei forniti in un formato strutturato, corrente e leggibile da dispositivo elettronico.

## Diritto di opposizione

**Lei ha il diritto di opporsi a un trattamento dei suoi dati personali per scopi di vendita diretta. A tale scopo, si rivolga a noi utilizzando l'indirizzo [info@cargarantie.ch](mailto:info@cargarantie.ch)**

**Se noi dovessimo trattare i suoi dati per la salvaguardia di interessi legittimi, lei può opporsi a tale trattamento qualora dovessero emergere motivi, in base alla sua situazione particolare, che contrastano con il trattamento dei dati.**

## Trasmissione di dati a un paese terzo

Qualora dovessimo trasmettere dati personali a prestatori di servizi al di fuori della Svizzera, tale trasmissione avverrebbe solamente se in questo modo la personalità della persona interessata non potesse subirne grave pregiudizio e se nel paese straniero non esistesse una legislazione in grado di assicurare una protezione adeguata.

## Decisioni individuali automatizzate

In base alle sue informazioni per l'evento coperto da assicurazione, ai dati memorizzati per il suo contratto e, eventualmente, alle relative informazioni ricevute da terzi, noi decidiamo sui nostri obblighi di servizio parzialmente in modo completamente automatizzato. Le decisioni completamente automatizzate si basano su regole precedentemente stabilite dalla compagnia per la ponderazione delle informazioni.